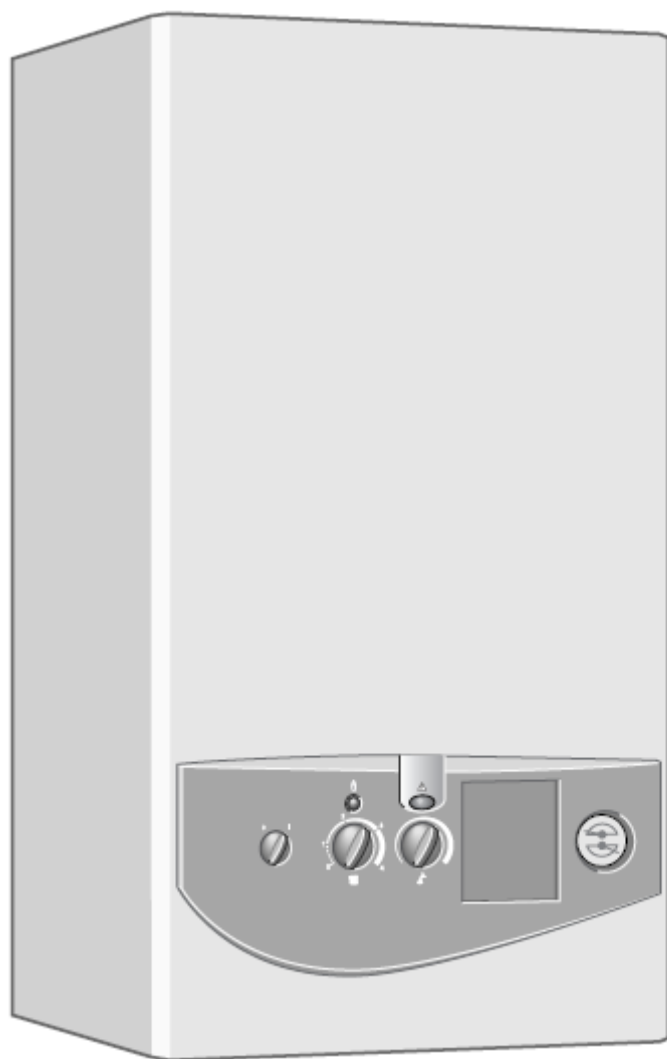


**Naudojimo  
instrukcija  
Pakabinami dujiniai  
katilai  
Logamax U022-24K  
Logamax U024-24K**



**Buderus**

# Turinys

Saugos nurodymai  
Simbolių reikšmės

## 1 Bendroji informacija

### 2 Pirmasis įjungimas

- 2.1 Prieš pirmąjį įjungimą
- 2.2 Katilo įjungimas ir išjungimas
- 2.3 Šildymo įjungimas
- 2.4 Šildymo reguliavimas (papildoma funkcija)
- 2.5 Karšto vandens temperatūros nustatymas
- 2.6 Vasaros režimas (tik karšto vandens ruošimas)
- 2.7 Apsauga nuo užšalimo
- 2.8 Gedimai

### 3 Energijos taupymas

### 4 Bendroji informacija

## Saugos nurodymai

### Esant dujų kvapui:

- ▶ Užsukite dujų čiaupą (žr. 4 psl., nr. 172)
- ▶ Atidarykite langus.
- ▶ Nejunginėkite elektros jungiklių.
- ▶ Užgesinkite atvirą liepsną.
- ▶ **Palikę patalpą**, paskambinkite dujų avarinei tarnybai ir leidimą turinčiai techninės priežiūros įmonei.

### Esant išmetamųjų dujų kvapui

- ▶ Pagrindiniu jungikliu išjunkite prietaisą.
- ▶ Atidarykite duris ir langus.
- ▶ Praneškite specializuotai techninės priežiūros įmonei.

### Katilo sumontavimas, permontavimas

- ▶ Katilą sumontuoti ar permontuoti gali tik leidimą turinti techninės priežiūros įmonė.
- ▶ Nekeiskite dujų išmetimo sistemos detalių.
- ▶ Neuždarykite ir nesumažinkite vėdinimo ir dujų išmetimo angų duryse, languose ir sienose. Įstačius sandarius langus būti garantuoti oro degimui tiekiamą (kai katilas jungiamas prie kamino).

### Techninis aptarnavimas

- ▶ Eksploatuotojas turi reguliariai atlikti įrangos techninę priežiūrą ir patikrą.
- ▶ Eksploatuotojas atsakingas už įrangos saugumą ir nekenksmingumą aplinkai.
- ▶ Katilo techninį patikrinimą reikia atlikti ne rečiau kaip kartą per metus.
- ▶ **Patarimai klientui:** su specializuota techninės priežiūros įmone pasirašykite techninės priežiūros sutartį ir kartą per metus duokite patikrinti katilą.
- ▶ Naudokite tik originalias atsargines detales.

### Sprogios ir lengvai užsiliepsnojančios medžiagos

- ▶ Nenaudokite ir nesandėliuokite lengvai užsiliepsnojančių medžiagų (popieriaus, skiediklio, dažų ir pan.) šalia katilo.

### Degimo ir patalpų oras

- ▶ Degimui naudojamame ir patalpų ore neturi būti agresyvių medžiagų (pvz., halogeninto angliavandenilio, į kurio sudėtį įeina chloro arba fluoro junginiai). Taip įrangą apsaugosite korozijos.

## Simbolių reikšmės



**Saugos nurodymai** tekste pažymėti įspėjamuoju trikampi su šauktuku ir pateikiami pilkame fone.

Įspėjamieji žodžiai parodo pavojaus lygį, kuris iškyla, jei nesiimama priemonių, padedančių jo išvengti.

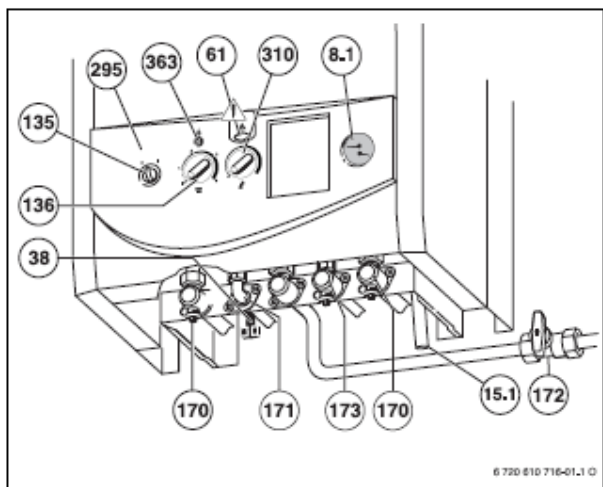
- **Atsargiai** įspėja apie galimus nedidelius gedimus.
- **Dėmesio** įspėja apie galimą lengvą žmonių sužalojimą ir didelius gedimus.
- **Pavojus** įspėja apie galimą sunkų žmonių sužalojimą. Ypač sunkiais atvejais iškyla pavojus gyvybei.



**Pastabos** tekste pažymėtos šalia parodytu simboliu. Viršuje ir apačioje jos išskirtos horizontaliomis linijomis.

Pastabos pateikia svarbius nurodymus tais atvejais, kai nei žmonėms, nei įrangai pavojus negresia.

## 1 Bendroji informacija



1 pav.

- 8.1 Manometras / termometras
- 15.1 Sistemos drenažo vamzdis
- 38 Vandens papildymo čiaupas
- 61 Triškčių lemputė ir jų pašalinimo mygtukas
- 135 Pagrindinis jungiklis
- 136 Šildymo sistemos) temperatūros reguliatorius
- 170 Tiekiamo ir grąžinamo srauto techninio aptarnavimo čiaupai
- 171 Karšto vandens prijungimo atvamzdis
- 172 Dujų čiaupas (užsuktas)
- 173 Šalto vandens uždarymo čiaupas
- 295 Lentelė su informacija apie katilo modelį
- 310 Karšto vandens temperatūros reguliatorius
- 363 Degiklio veikimo lemputė

## 2 Pirmasis įjungimas

### 2.1 Prieš pirmąjį įjungimą

#### Dujų čiaupo (172) atsukimas

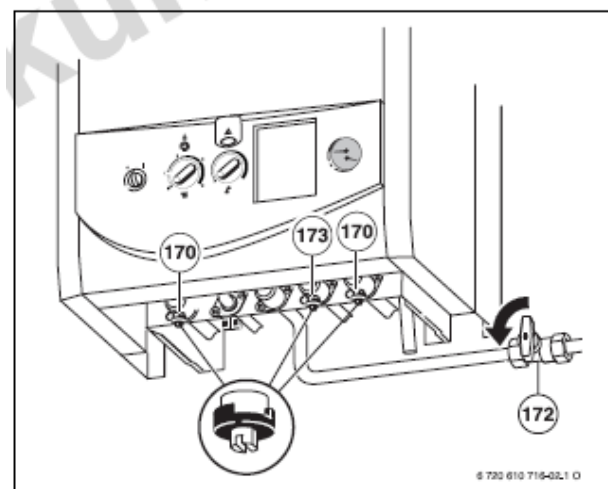
► Paspauskite rankenėlę ir sukite į kairę iki pat galo (kai rankenėlė lygiagrečiai vamzdžiui – čiaupas atsuktas).

#### Techninio aptarnavimo čiaupai (170)

► Keturbriaunį varžtą sukite tol, kol įpjova bus lygiagrečiai vamzdžiui (žr. mažą paveikslą). Kai įpjova skersa vamzdžio atžvilgiu – čiaupas uždarytas.

#### Šalto vandens uždarymo čiaupas (173) (dviejų padėčių)

► Keturbriaunį varžtą sukite tol, kol įpjova bus lygiagrečiai vamzdžiui (žr. mažą paveikslą). Kai įpjova skersa vamzdžio atžvilgiu – čiaupas uždarytas.



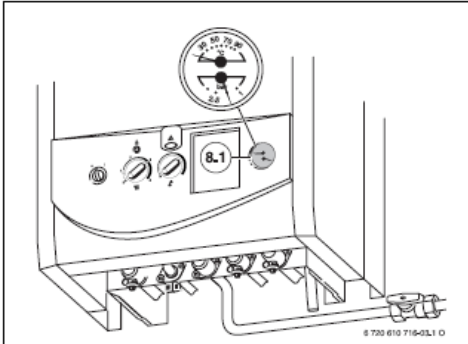
2 pav.

### Vandens slėgio šildymo sistemoje patikrinimas

**i** Specializuotos įmonės darbuotojas Jums turėjo parodyti, kaip katilą papildyti vandeniu. Jei neparodė, kreipkitės į specializuotą techninės priežiūros įmonę. Papildymo čiaupas yra katilo apačioje, tarp tiekiamo šilumnešio ir karšto vandens atvamzdžių (pav. 1, Nr. 38).

- Manometro rodyklė (8.1) turi rodyti tarp 1 ir 2 bar.
- Jei rodyklė rodo mažiau nei 1 bar (esant šaltam katilui), pripildykite vandens, kol rodyklė vėl rodys nuo 1 iki 2 bar.
- Jei reikėtų nustatyti didesnę slėgį, apie tai Jus informuotų Jūsų techninės priežiūros specialistas.

► Esant aukščiausiai šildymo sistemos vandens temperatūrai, pasiekiamas **didžiausias slėgis** neturi viršyti 3 bar (atsidaro apsauginis vožtuvas (15)).

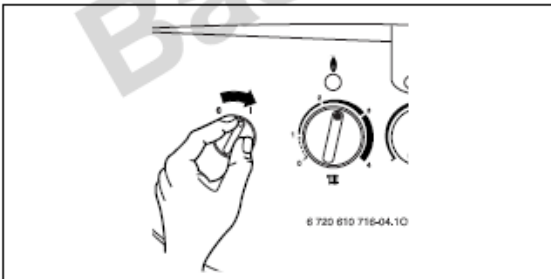


3 pav.

## 2.2 Katilo įjungimas ir išjungimas

### Įjungimas

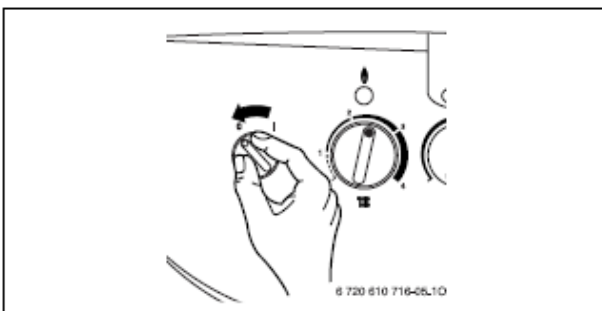
► Pagrindiniu jungikliu įjunkite katilą (I). Katilo veikimo signalinė lemputė šviečia tik tada, kai veikia degiklis. Esant šilumos poreikiui, įjungus katilą degiklis užsidega maždaug po 1 minutės.



4 pav.


### Išjungimas

► Pagrindiniu jungikliu išjunkite katilą (0). Signalinė lemputė užgesa. Išsekus eigos rezervui, programinis laikrodis (jei yra) sustoja.



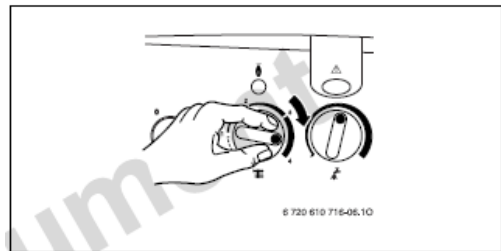
5 pav.

## 2.3 Šildymo įjungimas

► Pasukite termoreguliatorių , norėdami nustatyti į šildymo sistemą įtekančio vandens srauto temperatūrą.

- Minimalios temperatūros padėtis - 1 (apie 50°C)
- Žemos temperatūros padėtis - E (apie 76°C)
- Į šildymo sistemą įtekančio vandens temperatūra iki 82°C - padėtis 7.

Kai veikia degiklis, signalinė lemputė šviečia raudonai.




6 pav.

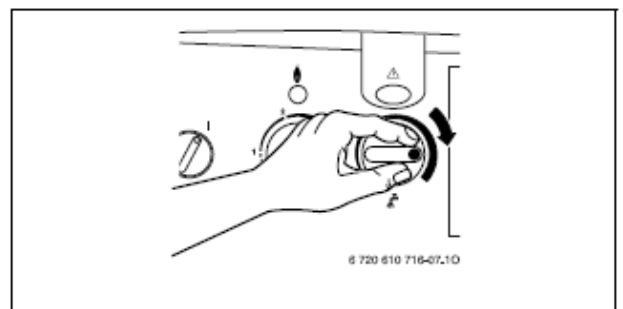
## 2.4 Šildymo reguliavimas (papildoma funkcija)

► Šildymo reguliatoriumi nustatykite pageidaujamą temperatūrą.

## 2.5 Karšto vandens temperatūros nustatymas

Karšto vandens temperatūrą vandens termoreguliatoriumi  galima nustatyti maždaug nuo 40°C iki 60°C.

► Pageidaujamą temperatūrą nustatykite sukdami termoreguliatorių.




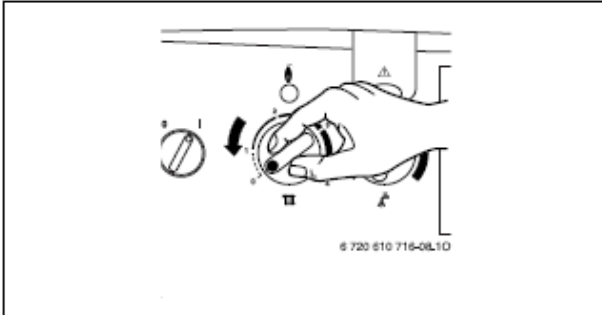
7 pav.

Reguliatoriaus padėtis	Vandens temperatūra
Pasuktas į kairę iki galo	apie 40°C
•	apie 55°C
Pasuktas į dešinę iki galo	apie 60°C

## 2.6 Vasaros režimas (tik karšto vandens ruošimas)

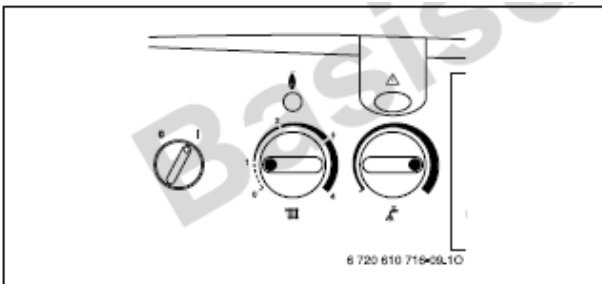
Šiuo režimu veikia tik karšto vandens ruošimas.

► Katilo termoreguliatorių  pasukite į kairę iki pat galo. Šildymas išjungtas. Karšto vandens ir elektros, reikalingos šildymo moduliacijai bei laikrodžiui, tiekimas nenutrūksta.




8 pav.

## 2.7 Apsauga nuo užšalimo



9 pav.

► Palikite įjungtą šildymą.


Termoreguliatorių  nustatykite mažiausiai ant **1**.  
**-arba-**


► Į šildymo sistemos vandenį įmaišykite nuo užšalimo apsaugančių priemonių "Frostschutzmittel FSK" (Schilling Chemie) arba „Glythermin N", kurios sudarytų 20 % - 50 % mišinio (tokia apsauga nuo užšalimo taikoma tik šildymo sistemai). Kitu atveju reikia ištuštinti šildymo sistemą.

Kiekvienos šildymo sistemos išleidimas yra skirtingas. Klauskite savo techninio aptarnavimo įmonės.

## 2.8 Gedimai

Katilai veikiant, gali pasitaikyti trikčių.

Tokiais atvejais įsižiebta trikčių pašalinimo mygtukas  ir katilas išsijungia.

► Paspauskite trikčių pašalinimo mygtuką  . Katilas vėl pradės veikti.

Jei trikčių pašalinti nepavyksta:

► Paskambinkite techninės priežiūros įmonei ar klientų aptarnavimo tarnybai ir praneškite apie gedimą.

### 3 Energijos taupymas

#### Taupus šildymas

Įrenginys sukurtas taip, kad sunaudojamų dujų kiekis ir kenksmingumas aplinkai būtų kuo mažesnis, o produktyvumas – kuo didesnis. Dujos į degiklį tiekiamos pagal šilumos poreikį gyvenamosiose patalpose. Kai šilumos poreikis sumažėja, liepsna prigęsta ir įrenginys veikia toliau. Specialistai šį procesą vadina moduliacija. Katilo galiai moduluojant pagal šilumos poreikį, sumažėja temperatūros svyravimai ir šiluma patalpose pasiskirsto tolygiai. Todėl katilas, veikiantis ilgesnį laiką, gali sunaudoti mažiau dujų nei katilas, kuris nuolat įjungiamas ir išjungiamas.

#### Šildymo reguliavimas

Pagal galiojančias Europos Sąjungos energijos šaltinių tausojimo nuostatas, šildymas turi būti reguliuojamas patalpų temperatūros reguliatoriumi ir termostatiniais radiatorių vožtuvais.

#### Šildymo sistemos su patalpų temperatūros reguliatoriumi

Nuo patalpos, kurioje įmontuotas patalpų temperatūros reguliatorius, priklauso temperatūra kitose patalpose (ji vadinama reprezentacine patalpa). Šioje patalpoje turi nebūti nei vieno termostatinio radiatoriaus vožtuvo.

Katilo termoreguliatorių reikia nustatyti ant didžiausios pageidaujamos šildymo sistemos temperatūros. Kai reguliatorius ties padėtimi „E“, pasiekama aukščiausia 75°C tiekiamo šilumnešio temperatūra.

Kiekvienoje patalpoje (išskyrus reprezentacinę patalpą) temperatūrą galima nustatyti atskirais termostatiniais radiatorių vožtuvais. Jei kambariuose pageidaujate aukštesnės temperatūros nei reprezentacinėje patalpoje, patalpų temperatūros reguliatorių palikite ties nustatyta verte, o radiatoriaus šilumą sumažinkite vožtuvu.

#### Temperatūros sumažinimas naktį

Dienai ar naktiai sumažinus patalpų temperatūrą, galima sutaupyti itin daug kuro. Temperatūrą sumažinus per 1 K, galima sutaupyti iki 5 % energijos. Vis dėlto nepatartina patalpų temperatūrą sumažinti žemiau nei iki +15°C. Konkrečius nurodymus, kaip elgtis, rasite reguliatorių naudojimo instrukcijose.

#### Karštas vanduo

Termoreguliatorių nustatydami ties žemesne padėtimi, sutaupsite daug energijos.

Dabar jau žinote, kaip „Buderus“ katilu galite šildyti taupiai. Jei kils daugiau klausimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros įmonę arba parašykite mums.

### 4 Bendroji informacija

#### Trumpoji eksploatavimo instrukcija

Trumpoji eksploatavimo instrukcija yra kairėje pusėje už nustatymų skydelio.

#### Apsauginio gaubto valymas

Apsauginį katilo gaubtą valykite drėgnu medžiaginiu skudurėliu. Nenaudokite raižančių ar chemiškai deginančių valymo priemonių.

#### Katilo duomenys

Kai kreipiatės į „Buderus“ klientų aptarnavimo tarnybą, būtų gerai, jei nurodytumėte tikslesnius savo katilo duomenis.

Šiuos duomenis rasite ant katilo esančioje duomenų lentelėje arba katilo modelio etiketėje (psl. 4, Nr. 295).

Katilo pavadinimas (pvz., Logamax U022-24K):

.....

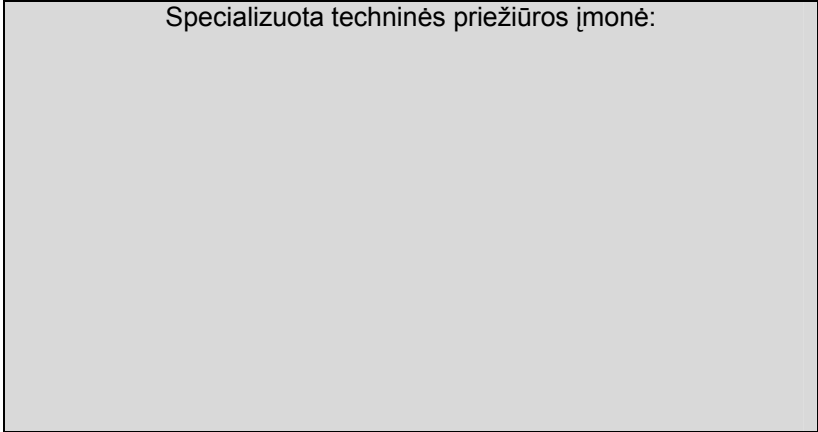
Pagaminimo data: .....

Pirmojo įjungimo data: .....

Įrangą sumontavo: .....



Specializuota techninės priežiūros įmonė:



# **Buderus**

BBT Thermotechnik GmbH, D-35573 Wetzlar  
[www.heiztechnik.buderus.de](http://www.heiztechnik.buderus.de)  
[info@heiztechnik.buderus.de](mailto:info@heiztechnik.buderus.de)